أنجِ مالسُياسَة وقعاند أخرى تائية أبي إسحاق الإلبيري في العلم والزود

الأستاذ عبد الدكنون

هذه القصيدة من أروع ما قالته العرب في شعر الوصايا والحكم ، وقل أن تشابهها قصيدة في هذا الباب ؛ من حيث متانة البناء وعمق النظرة وقوة التأثير ، إلا قصيدة أبي الفتح البستي : (زيادة المرء في دنياه نقصان) ، ولكن نونية أبي الفتح هذه شهيرة ومتداولة ، وتجري أبياتها على الألسنة ، وقد تضمنتها الدواوين الأدبية ، فقلما يخلر كتاب المنتخبات الشعرية منها . أما تأثية صاحبنا الإلهبيري فهي مهجورة منسية ، لا تكاد تُعرف ، أو يَلتَقِت إليها أحد من الباحثين وأصحاب المجموعات الأدبية والشعرية .

وهي قتار بالنفس الطويل ، والنظرة المستقصة ، والتناول المستوعب ، فتقلسب المعنى على جمسع وجوهه وتتعمق فيه وتستبطينه ، ولا تترك شيئاً يخطر على البال بما يتعلق به ، ألا ألمعت إليه واستعرضته في وضوح تام وبيان لامزيد عليه ، حتى إن أغراضها انحصرت في مدح العلم وتفضيله على المال ، والتزهيد في الدنيا ليس غير ، وهي مع ذلك تنيف على عشرة ومئة بيت ، والمند هشمن أمرها هو هذه السلاسة التي جعلنها في بلاغتها وحسن سبكها كأنها قطعة نثرية ، وعوذج إنشائي لأحد الكتاب البلغاء ، لا قصيدة شعرية مرتبطة بوزن وقافية ، وما ذلك إلا لقوة عارضة صاحبها، ومقدرته البيانية ، ونظمه بالسليقة لا بالتكلف.





ويرجع عهدي بهذه القصيدة إلى أيام الطلب ، حين كان الوالد ـ رحمه الله ـ ـ يورد بعض الأبيات منها في مجلسه ، و لا سبما البيت الذي يقول في آخره حاضاً على العمل بالعلم : (عليمت فهل عمل تما ") وهذا البيت الفذ المؤثر :

إذا ألقاك فهمك في مهاو فليتك ثم ليتك ما فهمتا

ثم بعد ذلك اطلعت عليها أو على ما أورده الوالد منها في شرحه لنصيحة الهلالي ، وهو القسم المتعلق منها بالعلم وطابه وآدابه والعمل به ، وهو قسم طويل يكون وحده قصيدة كاملة ، فلم أذل ألهج بأبياته وأجعلها نصب عيني في الدراسة والساوك ، إلى أن وقفت على ثلاث نسخ أخرى منها ؛ سأتحدث عنها فها بعد .

وقد كنت ألممت بها في كتابي أدب الفقهاء ، في فصل الأخلاق والآداب منه ، كما ألممت بقصيدة الواعظ الأندلسي في أم المؤمنين عائشة رضي الله عنها في ذلك الكتاب ، ووعدت برجوعي إليها في موضوع آخر وهوهذا ، إذلا بشفي نفسي إلا إذاعة 'هذه القصائد ونشر 'ها كاملة ، وعدم ' الاكتفاء منها بالشواهد والأمثلة كما اقتضاه مجث أدب الفقهاء .

أبو إسحاق الإلسبري

ترجم لأبي إسماق القاضي عياض في و المدارك ، ترجمة قصيرة قال عنه فيها: إنه من أصحاب أبي عبد الله بن أبي ز منين رحمه الله ، وروى عنه كتبه ، وكان فقيها معظماً في وقته ، ولم يذكر له تاريخاً . كما ترجم له الضي في بغية الملتمس بما لا يزيد على سطر فقال : إنه فقيه فاضل ، زاهد عارف ، كثير الشعر في ذم الدنيا مجتهد في ذلك .

والترجمة الوافية التي وقفنا عليها له ، هي ترجمة ابن الأبار في كتابه النكملة في القسم الأول المفقود من طبعة قديرة ، المنشور في الجزائر بعناية ألـُفريدبلّ وابن أبي شـــنّب ونصّها :





و إبراهيم بن مسعود بن (١) سعيد التّجيبي ، الزاهد من أهل غرناطة ، يعرف بالإلبيري ويكنى أبا إسحاق . روى عن أبي عبد الله بن أبي زَمَنبن وغيره . وكان من أهل العلم والعمل ، شاعراً مُجودًا ، وشعره مدون ، وكانه في الحكم والمواعظ والأزهاد ومسلكة سلمتك أبو عهد بن العسال الطليطلي ، وكانا فرسي رهان في ذلك الزمان صلاحاً وعبادة . وقد حدث أبو إسحاق ، وروى عنه ابن أخته ، وأبو عهد عبد الواحد بن عيسى ، وأبو حقص عمر بن خلف الهمدانيات الإلبيريان وغيره » .

ثم ذكر بسنده أبياتًا من شعر المترجم وقــــال : توفي في نحو الستين والأربعائة ۽ .

وذكره ابن سعيد المغربي في كتابه المنفرب، وجعله من أهل حصن العثقاب، ولذلك لم ينسبه إلى إله بيرة كما أنه لم يذكره بنسبه التُجيبي وإقال فيه:

و أبو إسحاق إبراهيم بن مسعود . من المسهب : هو من حصن العقابوكان قد اشتهر في غرناطة اسمه وشاع علمه، واتسم (٢) بالصلاح، وكان بنكر على ملكها كونه استوزر ابن نغر لـ المهودي ، وعلى أهل غرناطة انقبادهم له ، فسعى في نفيه الى إلبيرة فقال شعره المشهور :

بدور الزمان وأسد العرين أور المرين أور أورين الشامتين ولو شاء كان من المسلمين وكانوا من العشرة الأرذلين

ألا قل لصنهاجة أجمعين لقد زل سيد كم زلــة الخبر كاتباً حافراً فعز اليهود به وانتخوا

فَاشْتَهُو هَذَا الشَّعُو ، وثارت صنهاجة ُعلى اليهودي فقتلوه ، وعظمُ قدرُ البي إسحاق

(١) في الأسل : سعد . (٢) بالأصل وارتسم ، ونظن أن الصواب ما أثبتاه.





و بعد ذكر مقطوعتين شعريتين له ، إحداهما في محل سكناه، حصن العقاب قال : و وله ديوان ملآن من أشعار زهدية ، ولأهل الاندلس غرام مجفظها » .

وهذا الديوان الذي أشار له كل من ابن الأبار وابن سعيد المغربي قد نشره المستعرب الاسباني الشهير الميليوغرسية كوميز لأول مرة عن مخطوطة مكتبة الإسكوريال التي تحمل رقم ٤٠٤ مع مقدمة ضافية بالاسبانية ، وتعاليق ، وكلمة تحليلة لكل قصيدة أو مُق طبعة من أشعاره ، وفهر سعر بي وآخر أسباني مفصل وذلك في مئة وست و ثمانين صفحة .

ومن ذكر أبا إسحاق صاحبُ الروض المعطار ، فقــــال في تعريفه بمدينة إلبيرة : • ومنها أبو إسحاق بن مسعود الإلبيري صــــاحب القصيدة الزهدية التي أولها :

نفت فوادك الأيام فتا وتنجيت جسمك الساعات نحتا م ذكر أبيانا أخرى من شعره ولكنه لم يذكر له تاريخا.

وذكره أيضاً أبو الحجاج البلوي في كتابه (ألف با) بعد أن أنشد أبياتــاً من قصيدته التائية في تفضيل العلم على المال فقال :

و هذا الشاعر هو أبو إسحاق إبراهيم بن مسعود الإلبيري رحمه الله، والقصيد حسن طويل ، كان الأستاذ الفقيه أبو عبد الله بن سورة شيخي رحمه الله، مجمل طلبته على حفظه لجودته » .

وذكر • كذلك المقري في نفع الطبب في أماكن مختلفة ، منشدا له أشعاراً زهدية وغيرها ، كلها بما يوجد في ديوانه .

القصيدة ونسخها

تتألف هذه القصيدة من مئة وثلاثة عشر بيتاً .وعند نا شر ديوان أبي إسحاق، الأستاذ غرسية كوميس أنها مئة واثنا عشر بيتاً فقط ، برغم البيت الذي يكمل ثلاثة عشر والذي قــال إنه يوجد بهامش الصفحة (١١) من مخطوطة الديوان ،





ليتخذ موقعه بين البيتين ٢٩ و ٣٠ . وهذا البيت هو :

فواجعتها ودَع عنك الهُوَيْنَا فَمَا بِالبُطَّء تُـدُوكِ مَا أَرَدُ تَا وهذا البيت يوجد في جميع النسخ التي بأيدينا ، حيث ذكر الأستاذ ، وإنا استبعده من القصيدة لأن صاحبها يقول في البيت الاخير منها :

وقد أردفتها ستاً حساناً وكانت قبل ذا مئة وستا فالجميع إذن (١١٣) بيتاً لا غير ، لكن الذي عندنا في النسخة الكاملة التي نصفها فيا بعد هو ما يلي :

وقد أردفتها سبعاً حساناً وكانت قبلَ ذا مئة وستا فهي على ذلك (١١٣) .

ونسخ القصيدة التي بيدنا الآن أربع :

ا نسخة شرح الوالد على نصيحة الهـ لالي ١١٠ ، وهي تقتصر على ١٧ بيتا ، وتبتدى من قوله : (أبا بكر) أي أنها إنما نحوي القسم العلمي منها . وقد قد مها رحمه الله بقوله : « من قصيدة للإمام أني إسحاق إبراهيم بن مسعود بن صعيد النحيي ضمنها وصية جامعة ، ونصيحة لا معة لا بنه أو ابن أخيه رحم الله الجميع ، ونصها .. وبعدما أوردها قال .. : « انتهى المراد منها » .

فيلاحظ أولاً أنه سمتى جده سعيداً لا سعداً كما ورد في التكملة ، وأنه نسبه إلى قبيلة تشجيب ولم يعرج على نسبته البلدانية ، ويظهر أن ذلك هو الصواب؛ لأنه في الاصل من حصن العقاب كما سبق عن ابن سعيد ، فنسبته إلى إليوة طارئة . ويلاحظ ثانياً أنه عين أبا بكر الذي وجهت اليه القصيدة بابن الشاعر أو ابن أخه، وإذا لم يكن في الترجة التي نقلناها عن ابن الآبار تصحيف ، فرعا كان أبو بكر هذا ابن أخت الشاعر الذي هو أحد الرواة عنه ، على أن فرعا كان أبو بكر هذا ابن أخت الشاعر الذي هو أحد الرواة عنه ، على أن

⁽١) طبع هذا الشرح مؤخراً في مصر باسم النسق الغالي والنفس العالي شرح نصيحة أبي العباس الهلالي الشيخ عبد العدمد كنون في ٦٤٠ صفحة .





تصعيف ابن أخيه بابن أخته بمكن ومحتمل جداً . وفي النسخة التي تأتي بعدهذه تعينه بابنه على سبيل الجزم والقطع ، ويبعد في نظرنا أن يكون ابنه ، وهو الذي يأتي في القصدة أنه يوجه اليه ذلك العتاب المر ، وإن كان على سبيل الفرض والتقدير ، وليس من المعهود أن مخاطب الولد والد ، بذلك النقد اللاذع ، أما إن كان ابن أخيه أو أخته فقد يمكن أن يتجرأ عليه بذلك ، وإن قالوا : العم أحد الأبو بن .

وعلى كل حال فقد توقف ناشر الديوان في تعيين أبي بكر من هو ، لأن القصيدة في الديوان لم تصدر بشيء في هذا الصدد .

ب) نسخة أطلعني عليها الأخ الاستاذ الحاج أحمد بن شقرون عميد كلية أصول الشريعة بالنيابة ، وقد نقلها حسبا ذكر لي من أوراق تألفة ، وهي تبتدى كذلك من قوله (أبا بكر) وتحتوي على (٦٣) بيتاً ، فتزيد بواحد وعشرين بيتاً على التي قبلها ، وتنقص بخمسين بيتاً عن النص الكامل للقصيدة ، وأكثر ذلك من قسم التزهيد وذم المال . وجاء في تقديما : وقال أبو إسحاق إبراهيم ابن مسعود ينصع ولده أبا بكر وبحثه على العناية بالعلم وفذكر اسمه بدون نسبة أصلا ، كما فعل صاحب المغرب ، وعين المنصوح المدعو أبا بكر فجعله ولده من غير تردد .

٣) نسخة كاملة نوجد ضمن مجموع من كتب الحزانة العامة بتطوات و ق (٣٩٥) وهو للعلامة أحمد بن عبد الرحمن بن عاشر الحافي السلوي المتوفسي سنة ١٩٦٣ يشتمل على تقاييد ورسائل مهمة ، وجلته بخط يده ، فتاريخها إذن يوجع إلى القرن الثاني عشر ، ومع أن ناسخها من أهل العلم كما قلنا ، فإنه قد تقع له بعض الهفوات ، وأعظمها أنه كرر أربعة أبيات منها وردت في وسطها فذكرها مرة أخرى في آخرها ولم ينتبه لذلك ، على أن إثباتها في وسطالقصيدة الأبيات أخيراً وهي التي نقل عنها أول مرة ، والثانية وقعت في الوسط فالحقها





واكنه لم ينبه على ذلك . وقد البُّعنا نحن ما في الديوان من إثباتهـا في وسط القصدة وحذفناها من الآخر .

وسننبه عليها في التعليق مع اختلاف النسخ في بعض الالفاظ .

ع) نسخة الديوان ، وهي نسخة كاملة أيضاً باستثناء الملاحظة السابقة المتعلقة بالبيت الذي استبعده منها الناشر وقوفاً مع ما جاء في آخر بـت من قوله : ووقد أردُفتها ستا حسانًا » وهي نسخة صحيحة تحققيّة بما عرف عن الأستاذ كوميز من معرفة دقيقة بالعربية وأدبها ، إلا بعض الالفاظ القليلة سننبه عليها في التعليق ، وغالبها من اختلاف النسخ أو التطبيع .

ونشير الى هذه النسخ : الأولى منهـا بحرف (ل) والثانية بحرف (ش) والثالثة مجرف (ت) وآلرابعة بحرف (د) .

وهذا هو النص" الكامل للقصيدة ، وقد فصَّلُـنَّا بين أقسامها بنُجرم ،وهذه الاقسام أكثر ما تدور – كما أسلفنا – على مدح العلم والترغيب فيه ، وتفضيله على المال والتزهيد في الدنيا وعتاب النفس:

٢) وتدعوك اكمنونُ دعاءً صدق

٣) أَرَاكُ 'تِحَبِ عَرْسَاً ذَاتَ غَدُرُ

٤) تنامُ الدهرَ ويُحكُ في غطيط

٧) إلى علم تكون به إمامــأ

٨) ويجلو^(٢) ما بعينك من عشاها

٩) وتحملُ منه في ناديك تــَاجاً

١) قَفْتُ فَـوْادَكُ الأَبَامُ فَنَّا وَتَنحَتُ جِسمَكُ السَاعَاتُ نحتناً ألا يا صاح أنت أديد أنشيا أبَّت طلاقبًا الأكباس بنسا بها حتى إذا من انتبهتا ه) فكم ذا أنت مخدوع وحتى متى لا ترعَوِي عنهـا وحتى.

٦) أبا يكر دعوتنك لو أجتاً الى ما فعه حظك إن عقلتا١١١ مُطاعاً إن أمرت وإن نهشا ويهديك(٢) السبل إذا ضائسا ويكسوك الجمال إذا اعتبر تنتاه





⁽١) في ت : الى ما فيه رشدك إن قبلتا . (٧) في د : و تجلو و تهديك .

^{. (}٣) في د : اغتربتا .

١٠) ينالك نفعه ما دمت حسا ١١) هو العَنْضُبِ المُنْهَنَّد ليس ينبو ١٢) وكنز لا تخاف ٣٠ علمه لصاً ١٣) نزيدٌ بكثرة الإنفاق منه ۱٤) فلو قد ذ ُقت من حلواه طعبا ۱۵) ولم یشف لمك عنه هو ی مطاع " ١٦) ولا ألهـاك عنه أنيـقُ روضٍ ١٧) فقـُوتُ الروح أرواحُ المعاني ١٨) فواظيُّه وحْذَ بالجدُّ فيـه ١٩) وإن أوتيت فيه طويلَ باع ٢٠) فيلا تأمن سؤال الله عنه ٢١) فرأسُ العلم تقوى الله حقاً ٢٢) وأحسن توبك الاحسان ١٨١٧ أن ٣٣) إذا ما لم يُقدك العلمُ خيراً فخيرٌ منه أن لو قد جهلتــا ٢٤) وإن أَلْـقَاكَ فهمُكُ في مَهاو ٢٥) ستجني من ثمار العَجْز جهلا ٢٦) وتَشْفَقُد إن جهلت وأنت باقي ۲۷) وتذكش قولتي لك بعد حين ۲۸) وسوف تعصَّ من ندم عليها ...

وبيقى ذُ خُرُه لك إن ذهبتاً ١١٠ تصب به المقاتل (٢) إن ضربتا خَفَفُ ۗ الحَمْلُ يُوجِدُ حَيثُ كُنتَا وينقُص إن به كفأ شدّدنا لآثــرنَ التعلمُ واجتهدتــــا ولادنيا بيز خرفها فتتتاك ولا خدر (١) بربر به كلفتنا ولستَ بأن طعمتُ وأن شربتاً ١٦٠ فإن أعطاكه الله التفع أسالاً وفال الناس انك قد سَعَتْما بتوبيخ : عَلَمْتُ فَهِلَ عَلَمًا ؟ وليس بأث يُقال لقد دأستا ترى ثوب الإساءة قد لبستا فليتك مُمُ لينك ما فرته منها وتصغر في العيون وإن كبرتا(١٩ وتكفيظهما إذا عنها شنخلتها وما تغنى الندامة' إن ندمتــــا

⁽١) هذا البيت ساقط في ش . (٧) هذا ما في ل وفي بقية النسخ : مُقاتل من ضربتا. وقد آثرنا ما ظهر لنا أنه أشعر. (٣) في ت: لا يخاف. الصاً. وهو تصحيف. (٤) نى ت : افتتنتا . (۵) في ل و ش ؛ خدن. (٦) في ل : ولا شربنا. وفي ت: أو أن شربتا . (v) هذا ما في ل. وفي بقية النسخ: أخذتا . (x) في ش : وعود نفسك الاحسان. وفي د : وضافي ثوبك الاحسان. ﴿ ٩) في ت و د : إذا كبرة .





٢٩) إذا أبصرت صحبتك في سماء ٣٠) فراجعتها ودع عنك الهُوَيْنا

قد ارتفعُوا عليك ، وقد سفلتًا فما بالبُط تُدوك ما أودتا(١)

فليس المال إلا ما عامتها ولو 'ملك' العراق له تأتيي ويُحتب عنك يوماً إن كتبتنا إذا بالجهل نفسك قد تعدمتا لعمر ُك في القضية ما عدلتا ستعلمه إذا (طه) قرآتاتا لأنتَ لواءً علمك قــد رفعتا لأنت على الكواكب قد جلستا لأنت مناهج التقوى ركبتـــا فكم بحر من الحكم" المُتَضَفَّتا إذا ما أنت ربِّكُ قد عرفتا⁽¹⁾ اذا بفناء طاعته أنختا فان أعرضت عنه فقد خسرتا وتأجرأت الالهُ فقد رَبجتا(١٦

٣١) ولا تحفيل بما لك والـهُ عنه ٣٢) وليس لجاهل في الناس "معنى" ٣٣) سينطق عنك عاملُك في أندى " ٣٤) وما يُغنيك تشييد الماني ٣٥) جعلت المال فوق العلم جهلا ٣٦) وبينها بنص الوحي بَوْنُ " ٣٧) لثن رفع الغني الواء مال ٣٨) ولمن جلس الغني على الحشايا ٣٩) وإن ركب الجياد مستوسمات ٤٠) ومها افتَضَّ أبكارَ الغواني ٤١) وليس يضرفك الإقتار ُ شيئاً ع) فاذا عنده (٥٠ لك من جميل ٢٤) فقابل بالقُّبُول صحيح نصحي ٤٤) وإن راعته قولاً وفعلاً





⁽١) هذا هو البيت الذي استبعده ناشر الديوان .

⁽٢) في سورة طه آيات فيفضل العلم والتنزهيد في الدنيا كآية (وقل رب زدني علماً) وآية (ولا تقدُّن عَيْمَيْكَ الى ما منهناً به أزواجاً منهم) .

⁽٣) في ش : من المعنى . (٤) في ت : قد أطعتا ,

⁽ ه) في ش : فكم ذا عنده . (٦) في ت : به ربحتا .

كفيشك أو كحالك ان حد منا١١١ فكيف تحبُّ ما فيه سُجنتا ستطعتم منك ما منها تطعمتا وتُرُكسي ان ملابسها خُلعتا كأنك لاتراد عا شهد تاس التعبير كها ، فجد لما الخلقتا وَ سُنَّدُ ﴿ اللَّهِ مَا استعطتا اذا ما أنت في أُخراك مُفزتا من الفاني اذا الباقي محرمتا فالك سوف تبكى ان صحكتا ولا تدرى أنهُ لدى أم عَلقتنا(١٧) وأخلص في السؤال إذا سألتا بما ناداه دوالنثون بن مَثَّى (A) سيفتح بابه لك إن َقرعتا لتُذكر في السهاء اذا تذكر تا

١٦) وغايتُها إذا فكترت فيها ٤٧) سُجِنت بها وأنت لها مُحبُّ ١٨) وتـُطعمُكُ الطعامُ وعن قريب ٤٩) وتعرن ان لبست بها^(۱) ثبابا ه ه) وتشهدُ كلَّ يوم دفَّن خلِّ ـ ١٥) ولم مُخذَق لتعمرُ ها ولكن عه) وان محدمت فز دُّها أنت هدماً ۵۳) ولا تحزن على ما فات فيها ٥٤) فليس بنافع مانلت منهـا^(٥) هه) ولا تضحَّكُ مع السفهاء لهـُـرَأَ^(١) ٥٦) وكيف لك السرور وأنت فان ٧٥) وَ سُلُّ مِن رَبِّكُ النَّرَفَيْقِ فَيها ٥٨) وناد إذا تسجدت له اعترافاً ٥٥) ولازم بابه قرعا عساه ٦٠) وأكثر ذكر. في الأرض دأباً ٦١) ولا تقدُل الصّبا فـــه مجال وفكرُر كم صغير قد دَفنتا

٦٢) وقل لي يانصبح لأنت أولى بنصحك لو بعقلك قد نظر تا(٩)

(٢) في د : ١١ . (١) في د : ان حكمتا .

(٤) هذا ما في ش . وفي ت و د : وحصن. (٣) في ت : لما شهدتا .

(٦) في ت : حيلاً . (ه) في ش و ت ؛ منهم .

(ُ v ُ) غلقتا: أي لم تُغْدَ . وهذا البيت سافط في : ش و ت .

كنت من الظالمين » كما في القرآن الكريم سورة الأدبياء آية : ٨٦

(٩) مقط هذا البيت وما بعده إلى البيت ١٤ من : ش .





٦٣) مُتقطِّعني (١) على التفريط لوماً ٦٤) وفي صغّري مُتَّخَوُّفتي المنايا ٦٥) وكنت مع الصّبا أهدى سبيلا ٣٦) وها أنا لم أُخْضُ مجر الحطايا ٦٧) ولم أشرب محيًّا أمٌّ دَوْرُ (١٠) ٦٨) ولم أحدثلُ بواد فيـــه ظلم ٦٩) ولم أنشأ بعصر فيــــه نفعُ ٧٠) وقد صاحبت (١٠ أعلاماً كبارا ٧١) وناداك الكتابُ فلم 'تجيبُهُ ٧٢) لِيَقْبُحُ بِالْفَتِي فَعِــِلُ التَّصَابِي ٧٣) فأنت أحــق التفنيـد مني ٧٤) ونفساك أذم لا تذمهم سواها ٧٥) فلو بكت الدِّما عناك خوفاً ٧٦) وَمَن لَكَ بِالأَمَانِ وَأَنْتِ عَــدُ ۗ ٧٧) ثقُّلتَ من الذنوب ولست تخشي ٧٨) وتُشفق المُصرِ (٨) على المعاصى ٧٩) رجعت القَهْقَرَى وَخُبِطَتَ عَشُوا ۸۰) ولو وافیت ربتك دون ذنب ٨١) ولم يظلمك في عمل ولحكن ٨٢) ولو قد جئتَ بوم الفصل فرداً

وبالتفريط دهرك قيد قطاعاتا وما تجرى ببالك حين شغثنا فما لك بعد شيبك قد نكرستا كما قسد أخضته حنى تفرقاتنا وأنت شربتها حتى تسكر ْتا(٣) وأنت حدكات فه والهمكتا⁽¹⁾ وأنت نشأت فبه وما انتفعتـــا ولم أرك اقتديت بن صحبتا ونبُّهك (١) المسيب فما انتبهتا وأُقبح منه شيخ قد تفتى ولو سكت المُسيء كما نطقتا بعيب فهي أجدر من ذتمتا لذنبك لم أقل لك قد أمنتا أمرت فما التمرت ولا أطعتا بجهلك (٧) أن تخف اذا ورزنتا وترَّحُمُهُ ، ونفسكُ منا رَّحُمُّنا لعمرُك لو وصلتَ لما رَجعتُنا وناقشك الحساب إذن هدكمتالا عسير" أن تقوم با حملاتا وأبصرت المنازل فيه تشتي





⁽٣) أم دفر: كنية الدنيا. والدفر: النتن.

^(؛) في د ؛ وانهملتا .

⁽٦) في د : ونهنهك .

⁽ ٨) في د : للمضر .

⁽٩) فيه إشارة الى الحديث : من انوقش الحساب اعدار ب

⁽١) في ت : فتقطعني .

⁽٣) في ت : شكرتا .

⁽ه) في ت ; وكم صاحبت .

⁽v) في د : بحلك .

٨٣) لأعظمت الندامة فسيه له ما في حياتك قد أضعتا ٨٤) تفرُّ من الهـَحــــير وتنَّقيه فَهَلاُّ عن حَهَمَ قـــــــــ فَوْرَتْا ٨٥) ولستَ 'تطبق أهو َنها عذاباً ولو كنت الحديد بها لذُّبنا (٨٦) فلا تكذب فان الأمر جد وليس كما حسبت ولا ظننتا(١)

وأكثره ومعظمه ١٢١ سترانا وضاعفتها فانك (٣) قد صدقتا بباطنتی ، كأنك قد مدّحتا عظيم بورث الانسان مقتسا وتُبدلُه مكان الفَوق تختا وتجعلنك القريب وان تعدنا فتَّلقَّى(٥) البر" فيها حيث سرتا وتجنى الحمــــدُ بما قد تخرستا ولادنشت نوبك أملذ نشأتا ولا أو ضَعت فه ولا تخبيتا كأنك قيل ذلك ماطهرتا وكمف لك الفَّكاكُ وقد اسرتا

٨٧) أبا بكر كشفت أقل عيي ٨٩) فقُل ما شئت في من المخازي ٨٩) ومهـــا عبُّتني فلفرُّط علمي ٩٠) فلا ترض المعالب فهي عار" ٩١) وتَهْوِي بالوَّجِيــــه من الثُّرُّ يِّنَّا ٩٣) وتنشر ُ عنك في الدنيــا تجمِلًا ٩٤) وتشي في مناكبها كربيــــأ ه ٩) وأنت الآن لم تُعرَف بعيب (٦) ٩٦) ولا سائبقات (٧) في ميدان زاور ٩٧) فان لم أنذا عنه أنشبت فيه و من لك بالخلاص اذا أنشبتا ٩٨) ودُنْسَ ما تطبُّهِ مَنْكُ حتى ٩٩) و صر ت أسير ذنبك في و كاقي

١٠٠) وَخَفُ أَبِنَاء جِنْسُكُ وَاحْشُمْهُم ۚ كَمَا نَحْشَى الْفُتْرَاغُمُ ۗ والسَّبِّمُ تَى ١٨٠

(٢) في ت : وأعظمه ،

(١) في ت : ولازعمتا .

(؛) في ت : تلقك .

(٣) في ت : كأنك .

(٦) اي د : بعاب ،

(ه) في ت : و ثلقبي ،

(v) في ش : ولا سبقت .

(٨) السبنق و النمر .





١٠١) وخالطهُم وزايلهم حذارًا(١) ١٠٢) وأن جهاوا عليك فقـُـلُ سلاماً ١٠٣) وَمَن لك بالسلامة في زمان_ ١٠٤) ولاتلبث بحيّ فيه صّيم دوه) ١٠٥) وغَرَّب فالغريبُ له كفاق٢٠٠ ١٠٦) فليسَ الزهد في الدنيا خُمُولاً ١٠٧) ولو فوق الأمير يكون ُ فيها ١٠٨) فان فارقتُها وخرجتَ منهـــــا ١٠٩) وإن أكرمتُها ونظرت منهـا

١١٠) جمعت لك النصائح فامتثلها حياتك في أفضل ما امتثلتا ۱۱۱) وطولت^(۱) العتاب وزدت ُ فه ١١٢) فلا تأخُذُ بتقصيري وسهوي ١١٣) وقسد أردفتها سبعاً حساناً

وكن كالسَّا مرى"(٢) اذا كستا لعلمُنكُ سوف تسلم ان فعلتا(٣) ينال العصم (1) إلا إن عصمتا ميت القلب إلا إن كملتا وَشَرْقُ إِنْ بِرِيقَكُ قَدْ تُشرِقُتُا لأنت بها الأمير اذا زهدتا سمو" وافتخار"(٧) كنت أنتا الى دار السلام(١٨ فقد سمة بإجلال فنفسك قيد أهنتا

لأنك في السطالة قد أطلاتا وخذ بوصيتي لك إن رَسُدْتَا وكانت قبلَ ذا مثـة وستًا

عد الله كنون

(4)





⁽١) في ت و د : خدارا . وهو تصحيف .

⁽٢) السامري صاحب عجل بني امرائيل ، عاقبه موسى عليه السلام بنهي الناسءن مقاربته وبماسَّته . فالمراد : أهرب منهم ، وهذا البيت والثلاثة بعده ساقطة من : ش .

⁽٣) في د : إن عقلتا .

^(؛) العصم : الجوارح والوغول الممتنعة برؤوس الجبال .

⁽ه) في ت : ظلم . (٦) نفاق أي رواج وقبول .

⁽٧) في د : تكون فيها سمو أ و افتخار أ . وهذا البيت ساقط من : ش .

⁽٨) دار السلام : الجنة . وفي ش : اذا فارقتها . وهي تنتبي عند هذا البيت .

⁽٩) في د : وحوات .